



## Recursos de la ciudad de Nueva York para la Reapertura de Empresas - Fase 1

### Las cuatro mejores prácticas de salud y seguridad para la ciudad de Nueva York

1. Quédese en casa si está enfermo.
2. Mantenga la distancia física.
3. Use una cubierta para la cara.
4. Mantenga sus manos limpias.

### Si tiene un negocio en reapertura:

El lunes 8 de junio, la ciudad de Nueva York entrará en la Fase 1 de reapertura. Esto incluirá a los sectores de fabricación, comercios mayoristas y minoristas, solo para recoger o dejar en la acera o en la tienda. El sector de construcción y los sectores de agricultura, caza, silvicultura y pesca también se reabrirán.

Debe regirse por las directrices del manual [New York State, New York Forward](#): para la reapertura, las empresas deben leer y dar fe de que cumplen con los mandatos del estado.

El Departamento de Salud e Higiene Mental (Department of Health and Mental Hygiene, DOHMH) de Nueva York ha creado una sección en lenguaje sencillo con las [Preguntas frecuentes para la reapertura de cada sector](#) en la Fase 1, en cumplimiento de las directrices del estado de Nueva York. Además, el Departamento de Servicios para Pequeñas Empresas (Small Business Services, SBS) ha creado [este sencillo folleto](#) para las empresas y los trabajadores.

### Apoyo para las empresas

**Apoyo para seguir las directrices:** Llame al **888-SBS-4NYC**

**Asistencia con su plan de seguridad requerido:** [Esta plantilla](#) del Departamento de Salud del estado de Nueva York proporciona una guía para que las empresas creen sus propios planes de seguridad. Estos planes de seguridad deben publicarse en el sitio.

**Muestra de la herramienta de detección:** La [Herramienta de detección de síntomas de COVID-19](#) del DOHMH se puede utilizar para realizar evaluaciones. Los empleadores deben proporcionar exámenes de salud a los empleados diariamente.

**Mejores prácticas para la limpieza:** El DOHMH ha creado una [Guía de limpieza/desinfección para entornos que no sean de atención médica](#) para orientar a las empresas en cuanto a los protocolos de limpieza adecuados.

**Señalización:** El DOHMH proporciona [carteles para imprimir](#) en varios idiomas. Las empresas deben mostrar carteles sobre los protocolos de distanciamiento social. Estos carteles incluyen:

- [Prevenir la propagación](#)
- [Distanciamiento social](#)
- [Cúbrase la boca al toser](#)
- [Lávese las manos](#)

**Mascarillas gratuitas:** Cada empresa puede recoger hasta 5 mascarillas por empleado en [más de 60 ubicaciones](#) en toda la ciudad. La ciudad proporcionará un total de 2 millones de mascarillas a las pequeñas empresas, sin costo.

**Apoyo financiero:** Las pequeñas empresas afectadas por los saqueos que hayan sufrido daños en sus escaparates pueden presentar su solicitud para recibir hasta [\\$10,000 en financiamiento para las reparaciones](#). Este programa comenzará en el Bronx y se expandirá a otros distritos.



## **Inspecciones**

Las inspecciones de los requisitos de reapertura comercial serán coordinadas por la Oficina de Cumplimiento Especial (Office of Special Enforcement, OSE) y cuentan con personal de varias agencias. Las inspecciones se realizarán de manera proactiva para promover prácticas de seguridad en toda la ciudad y también se realizarán como respuesta a los reclamos recibidos a través del 311. Los inspectores se centrarán en la divulgación y en la educación para ayudar a las empresas a seguir las pautas, y solo tomarán medidas de cumplimiento en casos excepcionales o por violaciones persistentes.

Puede encontrar a los inspectores de la Oficina del Sheriff, el Departamento de Bomberos (Fire Department of New York, FDNY), el Departamento de Protección Ambiental (Department of Environmental Protection, DEP), el Departamento de Protección del Consumidor y del Trabajador (Department of Consumer and Worker Protection, DCWP), el Departamento de Transporte (Department of Transportation, DOT), el DOHMH y la OSE. El FDNY realizará inspecciones de reapertura comercial además de inspecciones de rutina para la prevención de incendios. Todos los inspectores recibirán la misma capacitación y serán coordinados en su respuesta.

## **Si usted es un trabajador**

Los *trabajadores* pueden llamar al **311** para comunicarse con la línea directa del Departamento de Protección al Consumidor y al Trabajador (DCWP) si tiene alguna queja sobre sus empleadores o preguntas relacionadas con el lugar de trabajo (por ejemplo, sobre el seguro pagado y los permisos por enfermedad).

Para obtener información adicional sobre lo que los trabajadores necesitan saber, [consulte este útil documento](#) y otros recursos en el [sitio web del DCWP](#).

## **Para más información, llame al 311**

*Cualquiera* puede llamar al **311** para presentar un reclamo sobre una empresa que no siga las pautas. Un inspector de negocios de la OSE o una agencia asociada recibirá el reclamo (consulte “**Inspecciones**” más arriba).

*Cualquiera* puede llamar al **311** para presentar reclamos sobre el distanciamiento social. Estos reclamos serán enviados al Departamento de Policía de Nueva York (New York Police Department, NYPD).

## **Recursos adicionales**

Mantenga estos sitios web entre sus favoritos. La información sobre el COVID-19 y los requisitos cambian regularmente.

- [Portal de COVID-19 de NYC](https://nyc.gov/coronavirus) – [nyc.gov/coronavirus](https://nyc.gov/coronavirus): Siga el enlace [Negocios y organizaciones sin fines de lucro](#)
- [Sitio web del DOHMH de NYC](https://nyc.gov/doh) – [nyc.gov/doh](https://nyc.gov/doh): Siga los enlaces sobre [COVID](#) y [Orientación para empresas](#) o [Carteles y volantes](#), entre otros recursos
- [NYC Business](https://nyc.gov/nycbusiness) – [nyc.gov/nycbusiness](https://nyc.gov/nycbusiness): Con enlaces sobre las directrices para la reapertura, la distribución de mascarillas gratuitas y el financiamiento
- [NYC 311](https://portal.311.nyc.gov) – <https://portal.311.nyc.gov> : Siga los enlaces [Coronavirus \(COVID-19\)](#) y [Vida urbana](#)
- [NY Forward](https://forward.ny.gov) – [forward.ny.gov](https://forward.ny.gov): Sitio web del estado de NY con orientación legal
- [Departamento de Edificios de NYC](https://nyc.gov/buildings) (Department of Buildings, DOB) – [nyc.gov/buildings](https://nyc.gov/buildings): Información sobre el sector de construcción